PO-06/F-I1 gilt seit 2009.11.17

Logo: "NATIONALES VETERINÄRINSTITUT PUŁAWY* PIWet"

NATIONALES VETERINÄRINSTITUT NATIONALES FORSCHUNGSINSTITUT

Al. Partyzantów 57, 24-100 Tel. 081 889 30 00 Durchwahl 3357 Fax 081 889 33 54 www.piwet.pulawy.pl

Seite 1/4

PRÜFBERICHT Nr. 09/16761/ZP (Proben-Code)

84.

1. Kunde (Eigentümer/Hersteller):
AST RICHARD NAWOZY NATURALNE PAKOWANIE I HANDEL; 63-400 OSTRÓW WIELKOPOLSKI, UL.GORZYCKA 173

2. Absender:

AST RICHARD NAWOZY NATURALNE PAKOWANIE i HANDEL 63-400 OSTRÓW WIELKOPOLSKI, UL. GORZYCKA 173
Tel.:

3. Entnommen gemäß Stichprobenplan:

nicht zutreffend

4. Art der Probe/des Prüfobjektes:

MATERIAL: ASTVIT - organischer Bodenverbesserer Chargengröße (Seriengröße): 1200 Einheit der Chargengröße (Seriengröße): Tonne

5. ID-Nummer der Probe:

keine

6. Art/ Umfang der Prüfung:

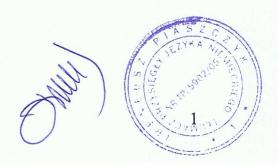
Endoparasiten, Salmonellose, Enterobacteriaceae

7. Datum des Probenempfangs:

2009-11-13

8. Prüfungsdatum:

2009-11-25



9. Prüfergebnisse sind auf den Folgeseiten des Berichts enthalten:

09/16761/ZP/ZM/S/28N; 09/16761/ZP/319; 09/16761/ZP/ZHS/1C49M

10. Verteiler:

- 1. AST RICHARD NAWOZY NATURALNE PAKOWANIE I HANDEL, 63-400 OSTRÓW WIELKOPOLSKI, UL.GORZYCKA 173
- 2. zu den Akten
- 11. Erstellt von: Dorota Witkowska

Datum und Unterschrift: 2009-11-30 gez. (-) unleserliche Unterschrift

12. Geprüft von: Rechteckiger Namenstempel:
"LEITERIN der EMPFANGSSTELLE - Elżbieta Franaś"
gez. (-) unleserliche Unterschrift
Datum und Unterschrift: 30.NOV.2009

13. Genehmigt vom:

Rechteckiger Namenstempel:
"Prof. Dr. hab. Jacek Kuźmak"
gez. (-) unleserliche Unterschrift
Datum und Unterschrift: 01.DEZ.2009

Hinweis 1. Das Ergebnis gilt für die geprüfte Probe. Hinweis 2. Ohne schriftliche Zustimmung von PIWet-PIB darf nur der komplette Prüfbericht vervielfältigt werden.

Für die Richtigkeit und Vollständigkeit der Übersetzung aus der polnischen Urschrift Ziębice, den 13.01.2014 Urkundenrolle Nr. 36/2014



PO-06/F-09 gilt seit 2009.11.05

Logo: "NATIONALES VETERINÄRINSTITUT PUŁAWY* PIWet"

NATIONALES VETERINARINSTITUT NATIONALES FORSCHUNGSINSTITUT

FACHBEREICH FÜR PARASITOLOGIE UND INVASIVE KRANKHEITEN AL. Partyzantów 57, 24-100 Puławy
Tel. 081 889 30 00 Durchwahl 3023 Fax 081 889 33 54
www.piwet.pulawy.pl

Seite 1/1

PRÜFBLATT Nr. 09/16761/ZP/319

Prüfbericht Nr. 08/16761/2P (vollständige Proben-Kennzeichnung) (durch Empfangsstelle auszufüllen)

Seite 2/4

1. Art der Probe /des Prüfobjektes:

Material: ASTVIT - organischer Bodenverbesserer

Herkunftsort: kein
Entnahmedatum: kein

Chargengröße (Seriengröße): 1200

Einheit der Chargengröße (Seriengröße): Tonne

2. ID-Nummer der Probe:

keine

3. Art der Prüfung:

kommerzielle Prüfung

4. Umfang der Prüfung, Bezeichnung des Prüfverfahrens, Nummer, Ausgabe und Gültigkeitsdauer:

- Endoparasiten;

Nachweisen von Darm-Parasiten-Eiern in organischen Düngern, im Klärschlamm und im Boden, nach dem modifizierten Quinn-Verfahren (ZP/PB-37 Ausgabe: 2, 2008-06-24)

5. Prüfergebnis /Prüfungsdatum / Unterschrift des Prüfers: Für das Verfahren wurden Unsicherheitsquellen identifiziert.

In der geprüften Probe wurden keine lebendigen Nematoden-Eier der Art Ascaris, Trichuris und Toxocara festgestellt.

Prüfung durchgeführt von: Dipl.-Ing. Jolanta Zdybel

2009.11.23-24

Gez. (J. Zdybel)



Vereidigter Dolmetscher und Übersetzer für die deutsche Sprache Ireneusz Piaszczyk
ul. Pusta 11, 57-220 Ziebice

6. Erstellt von: Dipl.-Ing. Jolanta Zdybel
Datum und Unterschrift: 2009-11-25 gez. (J. Zdybel)

7. Geprüft von: Dr. Jacek Karamon Datum und Unterschrift: 2009-11-25 gez. (-) unleserliche Unterschrift

8. Genehmigt von: Doz. Dr. hab. Tomasz Cencek Datum und Unterschrift: 2009-11-25 gez. (Cencek)

Hinweis 1. Das Ergebnis gilt für die geprüfte Probe. Hinweis 2. Ohne schriftliche Zustimmung von PIWet-PIB darf nur der komplette Prüfbericht vervielfältigt werden.

Für die Richtigkeit und Vollständigkeit der Übersetzung aus der polnischen Urschrift Ziębice, den 13.01.2014 Urkundenrolle Nr. 37/2014



P0-06/F-09 gilt seit 2008.02.12

Logo: "NATIONALES VETERINÄRINSTITUT PUŁAWY* PIWet"

NATIONALES VETERINÄRINSTITUT NATIONALES FORSCHUNGSINSTITUT

FACHBEREICH FÜR PARASITOLOGIE UND INVASIVE KRANKHEITEN AL. Partyzantów 57, 24-100 Puławy
Tel. 081 889 30 00 Durchwahl 3023 Fax 081 889 33 54

www.piwet.pulawy.pl

Seite 1/1

PRÜFBLATT Nr. 09/16761/ZP/ZM/S/28N

(vollständige Kennzeichnung der Probe) Prüfbericht Nr. 09/16761/2P (durch Empfangsstelle auszufüllen)

Seite 3/4

1. Art der Probe /des Prüfobjektes:

Prüfmaterial: ASTVIT - organischer Bodenverbesserer Chargengröße (Seriengröße): 1200 Einheit der Chargengröße (Seriengröße): Tonne

2. ID-Nummer der Probe:

keine

3. Art der Prüfung:

kommerzielle Prüfung

4. Umfang der Prüfung, Bezeichnung des Prüfverfahrens, Nummer, Ausgabe und Gültigkeitsdauer:

Salmonellose

Nachweisen von Salmonella spp in Proben von Tieren und in Umweltproben aus der Primärproduktion, Identifizierung von Stämmen (ZM/PB-12 Ausgabe: 3, 2009-05-07)

5. Prüfergebnis /Prüfungsdatum / Unterschrift des Prüfers:

In 25g der geprüften Probe wurden keine Salmonella-Stämme festgestellt (Prüfung Nr. 28N).

Für das der PN-EN ISO 657 9:2003/A1:2007 entsprechenden Prüfverfahren wurden Bestandteile identifiziert und geschätzt, die die Messunsicherheit beeinflussen können.

Prüfung durchgeführt von: Analytikerin Danuta Wnuk 2009.11.20 gez. (-) unleserliche Unterschrift



Vereidigter Dolmetscher und Übersetzer für die deutsche Sprache Ireneusz Piaszczyk ul. Pusta 11, 57-220 Ziebice

6. Erstellt von: Danuta Wnuk
Datum und Unterschrift: 2009-11-24
gez. (-) unleserliche Unterschrift

7. Geprüft von: Ma. Magdalena Skarżyńska Datum und Unterschrift: 2009-11-24 gez. (-) unleserliche Unterschrift

8. Genehmigt von: Dr. Andrzej Hoszowski Datum und Unterschrift: 2009-11-24 gez. (-) unleserliche Unterschrift

Hinweis 1. Das Ergebnis gilt für die geprüfte Probe. Hinweis 2. Ohne schriftliche Zustimmung von PIWet-PIB darf nur der komplette Prüfbericht vervielfältigt werden.

Für die Richtigkeit und Vollständigkeit der Übersetzung aus der polnischen Urschrift Ziebice, den 13.01.2014 Urkundenrolle Nr. 38/2014



P0-06.F-10a gilt seit 2009.11.05

Logo: "NATIONALES VETERINÄRINSTITUT PUŁAWY* PIWet"

NATIONALES VETERINÄRINSTITUT NATIONALES FORSCHUNGSINSTITUT

FACHBEREICH FÜR PARASITOLOGIE UND INVASIVE KRANKHEITEN AL. Partyzantów 57, 24-100 Puławy
Tel. 081 889 30 00 Durchwahl 3023 Fax 081 889 33 54
www.piwet.pulawy.pl

Seite 1/1

TEILBERICHT Nr. 09/16761/ZP/ZHS/1049M

(vollständige Probe-Kennzeichnung)

Prüfbericht Nr. 09/16761/2P (durch Empfangsstelle auszufüllen)

Seite 4/4

1. Art der Probe /des Prüfobjektes:

ASTVIT - organischer Bodenverbesserer Chargengröße (Seriengröße): 1200 To.

2. ID-Nummer der Probe:

keine

3. Art der Prüfung:

kommerzielle Prüfung

4. Umfang der Prüfung, Bezeichnung des Prüfverfahrens, Nummer, Ausgabe und Gültigkeitsdauer:

- Enterobacteriaceae;

Horizontales Verfahren zum Nachweis und zur Zählung von Enterobacteriaceae. Plättchen-Methode. (PN-ISO 21528-2:2005, akkreditiertes Verfahren)

5. Prüfergebnis/ Prüfungsdatum/ Unterschrift des Prüfers:

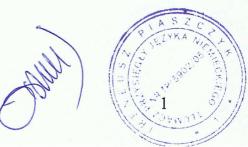
a) Anzahl der Bakterien der Art Enterobacteriaceae in 1 g - weniger als 10 BK/g
Unsicherheit des Prüfergebnisses bei k-2 beträgt (-26 0%

Unsicherheit des Prüfergebnisses bei k=2 beträgt (-26,0%, +35,1%)

Prüfungsdatum 2009-11-24

Die Prüfung wurde durchgeführt von: Dr. E. Kukier, Dipl.-Ing. M. Goldsztejn

2 x gez. (-) unlesbare Unterschriften



Vereidigter Dolmetscher und Übersetzer für die deutsche Sprache Ireneusz Piaszczyk
ul. Pusta 11, 57-220 Ziebice

6. Erstellt von: Emilia Spychalska Datum und Unterschrift: 2009-11-26 gez. (-) unleserliche Unterschrift

7. Geprüft von: Dr. Elżbieta Kukier Datum und Unterschrift: 2009-11-26 gez. (-) unleserliche Unterschrift

8. Genehmigt von: Prof. Dr. hab. Krzysztof Kwiatek Datum und Unterschrift: 2009-11-26 gez. (-) unleserliche Unterschrift

Hinweis 1. Das Ergebnis gilt für die geprüfte Probe.

Hinweis 2. Ohne schriftliche Zustimmung von PIWet-PIB darf nur der komplette Prüfbericht vervielfältigt werden.

Hinweis 3. Akkreditierte Prüftätigkeiten sind im Bereich der Akkreditierung Nr. AB 633 festgelegt und sind auf der Internetseite www.pca.gov.pl zu finden.





Für die Richtigkeit und Vollständigkeit der Übersetzung aus der polnischen Urschrift Ziębice, den 13.01.2014
Urkundenrolle Nr. 39/2014

